

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.  
Съ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Грешитъ еженедѣльно 3 разъ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.  
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.  
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 81.

Понедѣльникъ 21. Іюля.

Montag, 21. Juli

1869.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### Оперемѣнъ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Приказомъ по Министерству Внутреннихъ Дѣлъ 14-го Іюля опредѣленъ въ службу изъ отставныхъ: надворный совѣтникъ Малово управляющимъ почтовой частью въ Ливл. губерніи (съ 5-го Іюля).  
(Правит. Вѣстн. 153.)

Учителю географіи и исторіи при Александровской Гимназіи въ Ригѣ, коллежскому совѣтнику Оресту Милевскому поручено своевременное исполненіе обязанностей воспитателя при оной гимназіи (17-го Іюля). Врачъ при параллельныхъ классахъ Дерптской гимназіи Докторъ Рахардъ Коппе переведенъ къ должности врача въ городъ Елецкъ (14-го Іюля) и учителю латинскаго языка при Александровской Гимназіи въ Ригѣ, надворный совѣтникъ Сергій Окуньковъ переведенъ къ той же должности при Курской гимназіи (26-го Іюля). Дочетъ историческихъ наукъ при Дерптскомъ университетѣ, надворный совѣтникъ Докторъ Эдуардъ Винкеманъ по прошенію уволенъ отъ сей должности (17. Мая) и исправлявшій должность учителя русскаго языка при 2-мъ уѣздномъ училищѣ въ Ригѣ, Фридрихъ Алтгаузенъ по его прошенію уволенъ отъ должности (12-го Іюля). Исправлявшій должность воспитателя при Александровской гимназіи въ Ригѣ коллежскій ассесоръ Романъ Луничъ по случаю смерти исключенъ изъ списковъ (10-го Іюля).

Его Превосходительствомъ Г-мъ Генераль-Губернаторомъ Остзейскаго Края утверждены: отставный штабсъ-капитанъ Фромгольд фонъ Назакенъ Перновскимъ Ордингерихтеромъ, А. фонъ Пистолькорсъ адъюнктомъ Перновскаго Ордингерихтера, фонъ Дитмаръ-Кайма субститутомъ Ордингерихтера, Николай фонъ Назакенъ субститутомъ адъюнктовъ, Валентинъ фонъ Бокъ Феллинскимъ Ордингерихтеромъ, Викторъ фонъ Гельмерсенъ и Альфредъ фонъ Валь адъюнктами Феллинскаго Ордингерихтера, Эдуардъ фонъ Латrobe субститутомъ Феллинскаго Ордингерихтера и Арминъ фонъ Сиверсъ субститутомъ адъюнктовъ.

Миттлстѣмъ въ им Рефортъ дес Министеріи дес Иннерн органген Пріатесъ вом 14. Juli d. J. ist der verabschiedet gewesene Hofrath Matowo als Verwaltender des Postwesens im Livländischen Gouvernement (vom 5. Juli ab) angestellt worden. (Staatsanz. 153.)

Im Ministerium der Volksaufklärung ist dem Lehrer der Geographie und Geschichte am Alexander-Gymnasium zu Riga, Collegienrath Drest Milewsky die gleichzeitige Erfüllung der Pflichten des Erziehers an diesem Gymnasium übertragen worden (den 17. Juni). Der Arzt an den Parallellklassen des Dorpat'schen Gymnasiums Dr. Richard Koppe ist zu dem Amte eines Arztes in der Stadt Zesch (den 14. Juni) und der Lehrer der lateinischen Sprache am Alexander-Gymnasium zu Riga, Hofrath Sergei Klunkow zu demselben Amte an das Gymnasium zu Rurs (den 26. Juni) übergeführt worden. Der Docent der historischen Wissenschaften an der Dorpater Universität, Hofrath Dr. Eduard Winkelmann ist auf sein Geheiß (den 17. Mai) und der stellvertretende Lehrer der russischen Sprache an der 2. Kreis-Schule zu Riga, Friedrich Althausen ebenfalls auf sein Geheiß des Dienstes (den 12. Juni) entlassen worden. Der stellv.

Erzieher am Alexander-Gymnasium zu Riga, Collegien-Assessor Roman Lunin ist als verstorben aus den Listen gestrichen (den 10. Juni).

Von Sr. Excellenz dem Herrn General-Gouverneur sind bestätigt worden: der dimitt. Stabskapitain Fromhold von Nasacken als Pernauscher Ordnungsrichter, A. von Pischkors als Pernauscher Ordnungsgerichts-Adjunkt, von Dittmar zu Kalma als Substitut des Pernauschen Ordnungsrichters, Nicolai von Nasacken als Substitut der Pernauschen Ordnungsgerichts-Adjunkten, Valentin v. Bock als Fellsinscher Ordnungsrichter, Victor von Helmerßen und Alfred von Wahl als Adjunkten des Fellsinschen Ordnungsgerichts, Eduard von Latrobe als Substitut des Fellsinschen Ordnungsrichters und Armin von Sivers als Substitut der Fellsinschen Ordnungsgerichts-Adjunkten.

#### Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

#### Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Auf Grund des § 11 des Statuts über die Emission der Kurländischen unkündbaren Pfandbriefe fordert die Direction des Kurländischen Creditvereins die Inhaber der ausgelassenen aber bisher nicht eingelieferten Kurländischen unkündbaren Pfandbriefe hierdurch nochmals auf, diese Pfandbriefe nebst Couponsbogen unverzüglich bei der Cassé des Kurländischen Creditvereins und während der Monate Juli und August bei den Herren M. S. Stern und Sohn in Mitau abzuliefern und dafür ihr Kapital in Empfang zu nehmen. Die Nummern dieser Pfandbriefe sind folgende:

#### 1. Zu Johannis 1869 fällige:

a) 5% Pfandbriefe:			
Nr. 1339 à 100 Rbl.	Nr. 9952 à 100 Rbl.		
" 1611 " 1000 "	" 12411 " 100 "		
" 3028 " 500 "	" 13406 " 500 "		
" 3253 " 100 "	" 451 " 50 "		
" 5558 " 1000 "	" 1170 " 50 "		
Nr. 1171 à 50 Rbl.			

#### b) Metalls Pfandbriefe:

Nr. 1258 à 1000 Rbl.	Nr. 1389 à 100 Rbl.
Nr. 1487 à 1000 Rbl.	

#### 2. Zu Johannis 1868 fällige:

5% Pfandbriefe:			
Nr. 3285 à 100 Rbl.	Nr. 8962 à 500 Rbl.		
Nr. 11428 à 1000 Rbl.			

#### 3. Zu Johannis 1867 fällige:

5% Pfandbriefe:			
Nr. 89 à 100 Rbl.	Nr. 100 à 50 Rbl.		

Die Verrentung der sub 1 a und b aufgeführten Pfandbriefe hat zu Johannis 1869, die der sub 2 zu Johannis 1868 und die der sub 3 aufgeführten Pfandbriefe zu Johannis 1867 aufgehört. Mitau, den 27. Juni 1869. Nr. 704. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Lubim von Stroukoff auf das im Arensburg'schen Kreise und Kellonschen Kirchspiele belegene Gut Kusenöm um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht,

damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 2115.

Riga, den 5. Juli 1869. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Lubim von Stroukoff auf das im Arensburg'schen Kreise und Carmelschen Kirchspiele belegene Gut Kellamaggi um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 2120.

Riga, den 5. Juli 1869. 2

Demnach von der 2. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen des Herrn Advocaten Berent sen. Namens des handeltreibenden Bauern Nicolai Danilow Wolkow ein Proclam zur Mortification der nachbenannten beiden, sich auf dem, dem Impetranten am 13. December 1868 zum erb- und eigenthümlichen Besitz öffentlich aufgetragenen, alhier im 2. Quartier der Mostauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 4 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien annoch ingrossirt befindenden, angezeigtermäßen bereits bezahlten Capitalforderungen, deren Originaldocumente angeblich abhanden gekommen, nämlich:

am 19. September 1830 für Adrian Kusmitsch Panin 500 Rbl.

am 12. Sept. 1847 für denselben 3000 Rbl.

nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich dieser, nach Angabe des Impetranten bereits berichtigten Capitalforderungen irgend welche Ansprüche formiren zu können verneinen sollten hierdurch angewiesen, sich mit solchen ihren Anforderungen oder sonstigen Rechten spätestens binnen sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 9. Januar 1870 bei diesem Landvogteigericht entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten, unter Beibringung gehöriger Belege zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter werde gehört, die Original-Schulddocumente über die erwähnten Capitalien aber werden für mortificirt erachtet und deren Deletion und Exgrossation werden gestattet werden. Nr. 486. 2

So geschehen, Riga Rathhaus in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 9. Juli 1869.

Bei Bekanntmachung dessen, daß hier ein großes Fischeck als gefunden eingeliefert worden ist, fordert der Schloßsche Magistrat hiermit den Eigenthümer dieses Reges auf, sich unter Beibringung seiner Eigenthumsbeweise binnen sechs Wochen a dato hujus bei diesem Magistrat zu melden und wird nach fruchtlosem Verstreichen dieses gesetzten Meldungsstermines über das gefundene Reg was geschehlich weiter bestimmt werden. Nr. 668.

Schloß, Rathhaus am 10. Juli 1869. 2

Das Local der Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Mentenbank und deren Leitische



Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter Credit-Societät sowie der hypothecarischen Gläubiger des Gutes Groß-Johannishof, welche ingrossirte Forderungen auf genanntes Gut haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehenden Grundstücks mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. November c. bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solches Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

1) Wama Pitka, groß 18 Tblr. 72 Gr., auf dem Bauer Jacob Raubheidung für den Preis von 1880 Rbl. S.

Dorpat, Kreisgericht am 8. Mai 1869.

Nr. 271. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Grundeigentümer Haus Sufk, Erbbesitzer des im Hallist'schen Kirchspiele des Pernauschen Kreises unter dem Gute Abta belegenen Grundstücks Kivleärma Nr. 96, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu ihm gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer, als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollte, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. November 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Kivleärma Nr. 96, groß 15 Tblr. 29 Gr., dem Bauer Peter Sufk für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.

Publicatum im Kreisgerichte zu Tselin, den 12. Mai 1869. Nr. 1452. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der zur Nurmischen Landgemeinde angeschriebene Bauer Spriz Muhrneef hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das im Riga-Wolmarschen Kreise und Nufenschen Kirchspiele zum Gute Nurmis gehörige wackendbüchmäßige Veepe Gesinde 22 Tblr. 30 Gr. groß, auf ihn, Spriz Muhrneef für den Preis von 4135 Rbl.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten zwischen ihm Käufer und dem Peter Breede als Verkäufer d. d. 11. März 1868 abgeschlossenen Kauf- und Cessionscontracts übertragen worden ist, daß selbiges Veepe Gesinde mit allen Gebäuden und Appertinentien ihm Käufer resp. Cessionar als freies und von allen auf dem Gute Nurmis ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollte, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Nurmis bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingros-

sirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung des benannten Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das obengenannte Grundstück sammt Gebäuden und Appertinentien dem Käufer resp. Cessionar erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wolmar, den 28. Mai 1869. Nr. 1804. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr Ordnungsgerichts-Adjunct Heinrich von Stryl, Erbbesitzer der im Helmet'schen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Güter Korfäll und Assuma, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande dieser Güter gehörigen unten näher bezeichneten Grundstücke, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf den Gütern Korfäll und Assuma ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollten; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. November 1869 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Reifri Endrik Nr. 13, groß 24 Tblr. 23 Gr., dem Bauer Hans Sulfenberg für den Kaufpreis von 4800 Rbl.

2. Lagaste Hans Nr. 18, groß 28 Tblr., dem Bauer Hans Seets für den Kaufpreis von 5400 Rbl.

3. Bertle Nr. 19, groß 20 Tblr. 58 Gr., dem Bauer Karel Eiber für den Kaufpreis von 4000 Rbl. und

4. Jäwa Iwai Nr. 28, groß 23 Tblr. 2 Gr., dem Bauer Hans Klüser für den Kaufpreis von 4300 Rbl. S.

Publicatum im Kreisgerichte zu Tselin, den 7. Mai 1869. Nr. 1406. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr dim. Ordnungsrichter Theodor von Helmerßen, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Neu-Woidoma, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Neu-Woidoma ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollten; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-

Societät und sonstiger ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams d. i. spätestens bis zum 7. November 1869 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Koffawidisko Abo Nr. 9, groß 23 Tblr. 21 Gr., dem Bauer Jaan Jaakson für den Kaufpreis von 4450 Rbl.

2. Pappi Karel Nr. 16, groß 18 Tblr. 25 Gr., dem Bauer Karl Kallak für den Kaufpreis von 3300 Rbl. und

3. Janso Jurri Nr. 53, groß 23 Tblr. 87 Gr., dem Bauer Andres Jams für den Kaufpreis von 5800 Rbl.

Publicatum im Kreisgerichte zu Tselin, den 7. Mai 1869. Nr. 1397. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Walk'sche Kreisgericht hiezu zu wissen: Demnach der Herr Carl von Sengbusch als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Ronneburg'schen Kirchspiele belegenen Gutes Launekalu nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackendbüchmäßigen Gesinde, als:

1. Gable, groß 27 Tblr. 18 Gr., auf die Launekal'schen Bauern Jahn Behring und Jacob Krasling für den Preis von 4080 Rbl.

2. Leies Kiapin, groß 20 Tblr. 4 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Peter Kahler für den Preis von 3006 Rbl.

3. Kalue Wifit, groß 23 Tblr. 18 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Peter Kaskal für den Preis von 3480 Rbl.

4. Jaan Petmin, groß 21 Tblr. 16 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Dahw Skujin für den Preis von 2901 Rbl. 35 Kop.

5. Leies (Sille) Klepper, groß 23 Tblr. 22 Gr., auf die Launekal'schen Bauern Dahw und Simon Ohjol für den Preis von 3370 Rbl. 44 Kop.

6. Kalue Allen, groß 17 Tblr. 62 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Peter Paleep für den Preis von 2653 Rbl.

7. Leies Allen, groß 16 Tblr. 30 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Jacob Sahlit für den Preis von 2450 Rbl.

8. Leies Brahlit, groß 19 Tblr. 60 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Peter Ballod für den Preis von 2950 Rbl.

9. Putnekalu, groß 19 Tblr. 70 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Jacob Peilbach für den Preis von 2966 Rbl. 66 Kop.

10. Kalue Kiapin, groß 21 Tblr. 23 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Rein Ohjol für den Preis von 3188 Rbl. 33 1/2 Kop.

11. Kalue Kainasch (Lafmann) groß 19 Tblr. 77 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Jacob Bahrding für den Preis von 2776 Rbl. 66 Kop.

12. Kalue Kainasch (Pluhm), groß 22 Tblr. 10 Gr., auf die Launekal'schen Bauern Dahw Simille und Jacob Seite für den Preis von 3316 Rbl. 66 Kop.

13. Knihpe, groß 28 Tblr., auf den Launekal'schen Bauer Jahn Maurin für den Preis von 4200 Rbl.

14. Jaan Wifit, groß 30 Tblr. 88 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Thom Kirschbaum für den Preis von 4616 Rbl. 66 Kop.

15. Lahze, groß 29 Tblr. 65 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Peter Kreew für den Preis von 4458 Rbl. 50 Kop.

16. Kalue Klepper, groß 29 Tblr. 35 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Simon Andrewitsch für den Preis von 4408 Rbl. 33 Kop.

17. Leel Lampe, groß 26 Tblr. 32 Gr., auf die Launekal'schen Bauern Jahn Kahler und Mattis Bember für den Preis von 3953 Rbl. 33 Kop.

18. Kalue Brahlit, groß 19 Tblr. 88 Gr., auf den Launekal'schen Bauer Jahn Petrof für den Preis von 2697 Rbl.



19. Saumsem, groß 28 Tlir. 85 Gr., auf die Saumsemschen Bauern Peter und Jacob Petros für den Preis von 4341 Rbl. 66 Kop.  
20. Wezz Refnung, groß 24 Tlir. 50 Gr., auf den Saumsemschen Bauer Mathz Aufing für den Preis von 3928 Rbl. 89 Kop.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kauf-Contracte übertragen worden sind, daß selbige Gefinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Saumsems ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalteriert bleiben, welche aus irgend einem Rechte, Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gefinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gefinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Nr. 1856.

Gegeben Wenden, den 30. April 1869. 1

### Торги. Торге.

Динаминдская Крѣпостная Артиллерія вывѣстятъ желающіхъ на торгъ 25. и переторжку 28. числа сего Іюля мѣсяца въ 12 часовъ дня на поставку фуража, овса 48 четвертей и сѣна 720 пудовъ. Желающіе торговаться имѣютъ явиться въ Управление сей Артиллеріи.

№ 807. 1

Die Dünamündsche Festungs-Artillerie macht bekannt, daß am 25. und 28. Juli um 12 Uhr Mittags bei derselben zur Uebernahme der Lieferung von 48 Tschwert Hafer und 720 Pud Heu Torge werden abgehalten werden.

Nr. 807. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Калужскаго Губернскаго Правленія и въ исполненіе указа Правительствующаго Сената, на удовлетвореніе долговъ: 1) присужденныхъ имѣніемъ Государственнаго Совета, Высочайше утвержденныхъ 27 Мая 1840 года въ пользу наследниковъ купца Яничкова, 32,666 руб. 83 коп. ассигн., штрафныхъ 3566 руб. ассигн., итого 36,232 руб. 83 коп., а на серебро 10,352 руб. 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп., и 2) по рѣшенію Гжадскаго Городоваго Магистрата, за неплатежъ наследственнаго долга умершей Подпоручицы Варвары Ивановой Ртищевой съ процентами 24,857 руб. 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп. будетъ продаваться имѣніе Гжадскаго купца Василия Иванова и почетнаго Гражданина Василия Федорова Церевитиновыхъ, состоящее Калужской губерніи, Медянского уѣзда, 2 стана, въ селѣ Шанскомъ заводѣ. Въ имѣніи этомъ, во владѣніи Церевитиновыхъ значится земля: а) гдѣ было верхняя писчебумажная фабрика: сѣннаго покоса 10 дес. изъ подъ еловаго лѣса лѣсовѣска съ сѣнными покосами 32 дес. 800 саж., подъ поселеніемъ, огородами, торговою площадью и садами 18 дес., подъ церковью и кладбищемъ 940 саж. выгона, гдѣ есть часть сѣновосныхъ мѣстъ, 41 дес. 1300 саж., подъ проселочными дорогами 1950 саж., подъ рѣкою Шанею, прудомъ и половиною ручья, изъ которой часть образовалась луговая, а вмѣсто пруда, за разрывомъ плотины, образовались заливные огороды до 20 дес., всего 23. дес., итого удобной и неудобной въ окружной междѣ 126 дес. 190 саж., и въ смежной мѣстности, гдѣ была нижняя фабрика сѣннаго покоса 4 дес. 1100 саж., выгона 7 дес., въ томъ числѣ лѣса рѣдкаго еловаго и сосноваго дровянаго и частью строеваго на 6 дес. изъ подъ еловаго лѣса дровянаго лѣсовѣска (въ Колосниковѣ) 2 дес., подъ строеніемъ и огородами 2000 саж. подъ проселочными дорогами 300 саж., подъ рѣкою Шанею 1 д. 1400 саж., итого удобной и неудобной въ одной окружной междѣ 16 дес., а всего подъ обоими участками 142 д. 190 саж. Изъ этого количества наръзано Священно-Церковнослужителямъ села Шанскаго завода 33 дес.

1415 саж., затѣмъ остается во владѣніи Церевитиновыхъ 105 дес. 1175 саж. На этой землѣ находятся: два владѣльческихъ каменныхъ двухъ-этажныхъ флигеля, изъ коихъ въ одномъ помѣщается историческое спичечное заведеніе, деревянной двухъ-этажной домъ съ пристройками и два фруктовыхъ сада длиною по 148, шириною по 34 сажени, а также имѣются разнаго рода постройки арендаторовъ, изъ которыхъ должны поступить въ пользу покупателя по окончаніи сроковъ аренды: питейный домъ Дмитровскаго, строенія крестьянина Волкова и домъ мѣщанина Копырина. Имѣніе это оцѣнено въ 8402 руб. 72 коп.

Продажа назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія на 15. Сентября 1869 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, и торгъ начнется съ оцѣночной суммы. Желающіе могутъ разсматривать бумаги, до производства означенной публікаціи и продажи относящіяся въ канцеляріи правленія.

№ 3483. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Тверскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе долговъ: коллежскому ассессору Лютеру 850 руб., женѣ колл. секр. Варварѣ Кюсснеръ 10 т. руб., вдовѣ канцеляриста Марьи Мироновой 52 руб. 50 коп., крестьянину Филипу Пикифорову 550 руб., кандитеру Андрею Майеру 41 руб. 25 коп., Вышневолоцкой помѣщицѣ Екатеринѣ Кустачевой 300 руб., Тверскому отдѣленію Государственнаго Банка по 28. Сентября 3452 руб. 79 коп. и С.-Петербургской Сохранной Казнѣ по 1. Октября 1868 г. 1859 руб. 15 коп. начнется въ продажу имѣніе умершаго коллежскаго регистратора Константина Семенова Федорова, состоящее Тверской губерніи Вышневолоцкаго уѣзда, при деревнѣ Бѣлой съ пустошью Слободницы, и д. Жилотковѣ, въ коемъ землѣ при д. Бѣлой съ пуст. Слободницы: подъ поселеніемъ 4 дес. 2300 саж., пахатной 122 д. 420 саж., покосной съ дровянымъ лѣсомъ 178 дес. 2080 саж., подъ дорогами 2 дес. 200 саж., подъ болотомъ 168 дес. 832 саж., подъ озеромъ Бѣлымъ 237 дес. 1323 саж., подъ озеромъ Коломенскимъ 39 дес. 146 саж., подъ мѣстами гористыми и каменистыми 24 дес.; итого 777 дес. 101 саж. въ томъ числѣ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 423 дес. 101 саж. и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 354 дес.; при д. Жилотковѣ: подъ поселеніемъ 12 дес. 980 саж., пахатной 230 дес., сѣнокосной 95 дес. 300 саж., подъ дровянымъ сосновымъ лѣсомъ 421 дес. 1781 саж., подъ песчаными пустолями вдоль рѣки Цны, песчаными косогоромъ 104 дес. 1900 саж., подъ дорогами 10 д., подъ бичевникомъ рѣки Цны 22 дес. 200 саж., подъ половиною рѣки Цны 22 дес. 200 саж., итого 918 дес. 561 саж., въ томъ числѣ состоятъ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 330 дес. 961 саж. и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 587 дес. 2000 саж., а всего 1695 дес. 662 саж., въ томъ числѣ въ распоряженіи владѣльца 753 дес. 1062 саж., и въ пользованіи крестьянъ 941 дес. 2000 саж., къ этому имѣнію принадлежатъ слѣдующія строенія 1) при селѣ Залучѣ на землѣ, принадлежащей матери Константина Федорова, Александрѣ Федоровой, деревянная мукомольная мельница на каналѣ проведенномъ изъ озера Бѣлаго въ озеро Коломенское, о 2-хъ поставкахъ, крытая тесомъ, изба, сѣнной амбаръ и погребъ; строенія эти подлежатъ продажѣ на сносъ; 2) при д. Жилотковѣ, на землѣ Константина Федорова; домъ, устроенный изъ 2-хъ избъ, подъ одною связью, деревянный, крытый тесомъ, занимаемый почтовымъ вѣдомствомъ, о 2-хъ этажахъ, съ деревяннымъ дворомъ, крытымъ тесомъ и хлѣбный амбаръ деревянный, крытый тесомъ. Доходъ имѣнія составляетъ, оброкъ платимый крестьянами, по уставнымъ грамотамъ, а именно: д. Жилотковой съ 77 полныхъ надѣловъ по 8 руб. — 616 р. и д. Бѣлой съ 66 надѣловъ по 9 р. — 594 р., аренда, получаемая съ мельницы, по 50 р. аренда съ дома въ д. Жилотковой по 50 руб. если же произрастающій лѣсъ, подъ коимъ состоитъ земли 339 дес. 961 саж., продать на срубъ, то каждая десятина можетъ принести единожды чистаго дохода 4 р., каковая сумма составляетъ стоимость и всей десятины, т. е. земли съ лѣсомъ: почему описанное имѣніе заключающееся въ землѣ, отданной въ надѣлъ крестьянамъ, оцѣнено по выкупной слудѣ, причитающейся по числу полныхъ 143 душевыхъ надѣловъ, въ 17,160 р., остальное же имѣніе съ строеніемъ находящимся на

землѣ Федорова при деревнѣ Жилотковой въ 1857 руб. и строеніе находящееся на землѣ Александры Федоровой, при с. Залучѣ въ 150 руб.; а все вообще имѣніе оцѣнено въ 19,167 руб.

Продажа назначена въ присутствіи сего правленія на 17. Сентября 1869 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Желающіе могутъ разсматривать бумаги, до сей продажи относящіяся, въ канцеляріи правленія.

№ 3611. 2

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи онаго назначены въ продажу съ публичнаго торга, на срокъ 17. Сентября сего года съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимыя имѣнія, принадлежащія Порховскому помѣщику, штабсъ-капитану Василию Иванову Мягкову, состоящія въ Порховскомъ уѣздѣ: 1) свободное отъ залога, въ 1-мъ станѣ, заключающееся въ дер. Закрючѣ, особыхъ пустошахъ Сосонкѣ, Мухаревѣ и въ землѣ, оставшейся отъ надѣла крестьянъ д. Акулихи, въ коемъ земли разныхъ угодій 267 дес. 1166 саж., въ томъ числѣ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 202 дес. 1166 саж. и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 65 дес., оцѣненное въ 2707 руб. 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп., и 2) заложенное въ Псковскомъ отдѣленіи государственнаго банка по займамъ, 28. Ноября 1857 года въ 4980 р., и 5 Февраля 1859 года, въ 820 р., въ 1 и 3 станахъ, заключающееся въ деревняхъ: Сельцѣ, Клинь и Гнилицѣхъ, въ коемъ земли разныхъ угодій 348 дес., въ томъ числѣ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 18 дес. 1600 саж., и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 329 дес. 800 саж., оцѣненное въ 7244 руб., отдѣльно заложенное имѣніе отъ свободнаго, и продаются на удовлетвореніе долговъ его, Мягкова, по признаннымъ подлежащимъ удовлетворенію документамъ: коллежскому секретарю Ивану Яковлеву Шимановскому, по рѣшенію С.-Петербургскаго коммерческаго суда 176 руб. съ процентами съ 17. Декабря 1865 года, Великолуцкому купцу Шатилову по роспискѣ въ 290 р., за уплатою остальныхъ 148 руб. 44 коп., Псковскому купцу Ситникову остальныхъ по заемному письму 174 р. 19 к., дворянкѣ Марьи Пустошкиной остальныхъ по заемному письму 514 р. 9 коп., помѣщику Стрѣлкову процентовъ отъ уплаченнаго капитала по заемному письму въ 1000 р. 253 р. 41 коп., коллежскому совѣтнику Клеопатскому остальныхъ по заемному письму 583 р. 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп., повѣренному купеческаго сына Василия Хмѣлинскаго Берхману остальныхъ по сохранной роспискѣ 514 р. 9 к., купцу Гельдту по счету въ 1837 р., а за уплатою остальныхъ 163 р. 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub> коп., и по не предъявленнымъ еще Мягкову документамъ: купеческому сыну Василию Хмелинскому по заемному письму и двумъ сохраннымъ роспискамъ 2340 р., а всего 5811 р. 80<sup>3</sup>/<sub>4</sub> к., кромѣ процентовъ, съ преимущественнымъ удовлетвореніемъ долга Псковскому отдѣленію Государственнаго Банка по 1. Мая сего года 5144 р. 30 к., съ процентами съ 1. Мая за каждыя сутки по 57<sup>1</sup>/<sub>3</sub> к. Торгъ начнется съ 11 часовъ утра. Желающіе купить помянутыя имѣнія Мягкова, могутъ разсматривать бумаги, до производства публікаціи и продажи относящіяся, въ 2 отдѣленіи Псковскаго Губернскаго Правленія.

№ 3787. 2

Отъ Полоцкаго Уѣзднаго суда объявляется, что въ присутствіи его, будетъ производиться а) 11. Ноября 1869 года торги съ переторжкою чрезъ три дня на продажу деревяннаго дома Полоцкихъ мѣщанъ Ельи и Израэля Райнусовъ, описаннаго за неплатежъ налоговой недоимки 338 руб. 65 коп. и 4 процснтаго сбора 8 руб. 43 коп. съ землею 32 саж., состоящаго въ г. Полоцкѣ на спаской улицѣ; б) 12. Ноября деревянный домъ одно-этажный на каменномъ фундаментѣ съ подваломъ полоцкаго 2. гильдіи купца Ельи Бреслава, состоящій въ 1. кварталѣ на Верхне-Покровской улицѣ описанный за налоговую недоимку 492 р. 82 к. оцѣненный въ 540 руб.; в) 17. Ноября деревянный одно-этажный домъ, принадлежащій наследникамъ покойной Бейли Рохи Шиковой за неплатежъ налоговой недоимки 500 руб., оцѣненный въ 210 руб., состоящій въ 1. кварталѣ г. Полоцка въ Ильинской улицѣ. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уѣздный судъ на день торга, гдѣ будутъ предъявлены имъ бумаги къ описи относящіяся.

№ 1921. 2



Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Тверскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе долговъ: 1) Придворному камердинеру Алексѣю Жихареву, по заемному письму остальныхъ 672 руб., 2) купцу Андрею Дехтереву, по роспискѣ 450 руб., 3) дочери вихтера Евдокіи Семеновъ по заемному письму 600 руб. и неустойной записи 300 руб., 4) Надворному Совѣтнику Андрею Амброжевичу по заемному письму 800 руб., 5) булочному мастеру Михаилу Иванову по счету 28 руб. 50 коп., 6) Поручику Александру Глушаковскому по роспискѣ 50 руб., 7) купцу Роману Смирнову по книжкѣ 26 руб. 76 коп., 8) Штабсъ-Капитану Коновалову по заемному письму 2500 руб., 9) кухмистершѣ Ефиміи Завитаевой, по счету, остальныхъ 100 руб., 10) мѣдно-бронзовому мастеру Ивану Терентьеву за работу 28 руб., 11) дочери Титулярнаго Совѣтника Аниѣ Бобылевой 650 р. 39 коп., 12) крестьянину Севастьянову по роспискѣ 58 руб., 13) женѣ купеческаго бухгалтера Ловизѣ Энротъ, по заемному письму остальныхъ 100 руб., 15) рядовымъ: Молчанову 26 руб., Целикову 10 руб. и Матвѣю Борисову по роспискѣ 25 руб., 16) мѣщанину Михаилу Родимцеву по векселю 150 руб., 17) по отношенію 2-го Департамента Спб. Гражданской Палаты гербовыхъ пошлинъ 5 руб., 18) по отношенію 1-го Департамента той же Палаты 7284 руб. 3 коп., для обезпеченія иска мѣщанина Андрея Дундукова, 19) дочери Титулярнаго Совѣтника Аниѣ Бобылевой по роспискѣ 2800 руб. и 20) недоимки 6 руб. 13 коп. и за написаніе описей 40 коп., назначено во вторичную продажу имѣніе Ржевскихъ помѣщиковъ Николая и Евграфа Сеславиныхъ, состоящее Тверской губерніи Ржевскаго уѣзда въ селѣхъ Андоткинѣ и дер. Коротинѣ, въ коемъ состоятъ: земли усадебной 11 дес. 1078 саж., пахатной 148 дес., сѣнокосной 136 дес., неудобной 1 дес., 214 саж., итого 296 дес. 1292 саж.; изъ этого количества отведено по уставной грамотѣ, въ пользованіе крестьянъ 157 дес. 1292 саж., за тѣмъ остается въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцевъ 139 дес. Вся описанная земля состоитъ изъ однихъ окружныхъ межевыхъ. Стрoенія: домъ деревянный, одно-этажный, крытый тесомъ, о семи комнатахъ, постоянный дворъ и другія разнаго рода хозяйственныя стрoенія, оцѣненные въ 425 руб. а также скотъ: 14 коровъ, 1 быкъ, 5 телокъ оцѣненные въ 172 руб. и хлѣбъ: ржи 10 четв., овса 6 четв., сѣна 500 пуд. оцѣнены въ 115 руб. 60 коп. Все вообще описанное недвижимое и движимое имѣніе оцѣнено по 10-ти лѣтней сложности дохода (за исключеніемъ выкупной суммы 5866 р. 68½ к.) въ 2096 руб.

Продажа назначена въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія на 18. Сентября 1869 г. съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, причемъ на основаніи 2090 ст. X т. ч. II предъявляется, что сіи вторичныя торги и переторжка будутъ послѣдніе и окончательныя. Желающіе могутъ разсматривать бумаги до производства означенной публікаціи и продажи относящіяся въ канцеляріи Правленія. Юлія 23 дня 1869 года. № 3973. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Смоленскаго Губернскаго Правленія, на удовлетвореніе долговъ по заемнымъ письмамъ 1) вдовѣ Титулярнаго Совѣтника Юліи Редницъ 1950 руб. 2) помѣщику Остолопову 1200 руб. 3) Коллежскому Секретарю Михаилу Ефимову 6000 руб. 4) Смотрителю Почтоваго дома Ивану Абатурву 400 руб. 5) дворянину Ивану Марциновскому за передѣлку винокуренныхъ заводовъ 1335 р. 73¼ коп. 6) сапожному мастеру Фридриху Воллерину по заемному письму 10000 руб. 7) купцу Роману Черникову по роспискѣ 1466 р. 40 коп. 8) Губернскому Секретарю Дмитрію Ведрицкому проѣзжей и волоките 156 р. 6 к. 9) по отношенію Мстиславской Городской Думы за купленный городской дѣлъ 295 руб. 20 коп. 10) купцу Давиду Эйделману по рѣшенію Третьейскаго Суда 46300 руб. съ ½ 11) ему же Эйделману по мировой сдѣлкѣ 10000 руб., ему же Эйделману по двумъ заемнымъ письмамъ, за уплатою остальныхъ 13705 руб. 12) купцу Ицкѣ Зелкину по двумъ обязательствамъ 13500 руб. за уплатою 3541 руб. 30 коп., 13) домашнему учителю Федору Попову, по заемному письму 2000 руб. и 14) казеннаго взысканія 26922 руб. 46 коп. назначено во вторичную продажу имѣніе Графа Михаила

Львова Салтыкова, состоящее Смоленской губерніи Краснинскаго уѣзда, 3 стана въ Фольваркѣ Суховилахъ, въ коемъ состоитъ земли: усадебной 2 дес. пахатной 105 дес., сѣнокосныхъ луговъ 9 дес., подъ кустарниками и заростями 224 дес. подъ рѣчкою, и дорогами и неудобной 10 дес., а всего 350 дес., означенныя земли состоятъ въ одной окружной межѣ, кромѣ того стрoенія: двѣ избы съ пристройкою между ними сѣней, овинъ, сарай, скотный дворъ, два амбара и мукомольная мельница на рѣкѣ Луцинѣ. Съ описаннаго имѣнія нынѣ получается дохода чрезъ отдачу въ наемъ мельницы и всей вообще земли, за исключеніемъ расходовъ, 250 руб., а потому по 10 лѣтней сложности этого дохода оцѣнено въ 2500 руб.

Продажа сія назначена въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія на 18. Сентября 1869 года съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Желающіе могутъ разсматривать бумаги до производства означенной публікаціи и продажи относящіяся въ канцеляріи Правленія. № 4033. 3

Юлія 23 дня 1869 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургской Управы Благочинія, на удовлетвореніе долга Дѣйствительному Статскому Совѣтнику Бобрикову въ остальной суммѣ 4066 р. 25 к., назначена во вторичную продажу одна четвертая часть имѣнія, принадлежащая отставному подпоручику Михаилу Аблуцкому и находящаяся въ нераздѣльномъ владѣніи Г. Аблуцкаго и трехъ дочерей чиновника Удадова, состоящаго Нижегородской губерніи, Горбатовскаго уѣзда, въ селѣ Фроловскомъ изъ крестьянскихъ надѣловъ, заключающихъ въ себѣ 550 десят. За эту землю крестьяне уплачиваютъ оброка всѣмъ четверемъ владѣльцамъ 1324 р. 68 к. а одному Аблуцкому 331 руб. 17 коп.; согласно этому доходу опредѣлена цѣнность всего 13,126 руб. а четвертой части Аблуцкаго, въ 3281 р. 50 к.

Продажа сія назначена въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго правленія на 19. Сентября 1869 года съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Причемъ на основаніи 2090 ст. X т. части 2 предъявляется, что сіи вторичныя торги и переторжка будутъ послѣдніе, окончательныя. Желающіе могутъ разсматривать бумаги до сей публікаціи и продажи относящіяся, въ канцеляріи Правленія. Юлія 2 дня 1869 года. № 4132. 3

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи онаго назначено въ продажу съ публичнаго торга, на срокъ 17. Сентября сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе, принадлежащее умершей помѣщицѣ женѣ поручика Александрѣ Ивановой Зеленской, состоящее въ Торопецкомъ уѣздѣ, заключающееся въ селѣхъ Фатѣевѣ, что нынѣ Александровское и деревни Степаньковой съ 24 душевыми надѣлами, и отхожей пустошъ подъ названіемъ Волиной Безъименной, со всѣмъ принадлежащимъ къ этому имѣнію движимымъ имуществомъ, постройками и скотомъ и съ землею разныхъ угодій въ количествѣ 335 дес. 799 саж., въ томъ числѣ состоитъ въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцы 203 дес. 799 саж. и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 132 дес., оцѣненное по выкупной ссудѣ въ 3,192 руб., а оставшаяся за надѣломъ крестьянъ земля въ 700 руб., а всего въ 3,892 руб., и продается на удовлетвореніе долга ея, Зеленской поручику Ивану Александрову Зеленскому по заемному письму, выданному 30. Ноября 1860 года въ суммѣ 5000 руб. съ процентами. Торги начнутся съ 11 часовъ утра. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, до настоящей публікаціи и продажи относящіяся, во 2 отдѣленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. № 4299. 3

Витебское Губернское Правленіе согласно журнальному постановленію своему объявляетъ, что въ присутствіи онаго назначенъ на 20. Ноября сего 1869 г. торги съ узаконенною переторжкою на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома съ каменнымъ подваломъ, принадлежащаго Динабургскаго купчихи вдовѣ Агафѣ и сыновьямъ ея: Григорію, Леону и Тимофею Тимофеевичамъ Сутугинымъ, состоящаго въ г. Динабургѣ, на большомъ новомъ форштадтѣ въ б. б. кварталѣ по Могилевской улицѣ подл № 16, оцѣненнаго съ находящеюся подл нимъ

землею 38 квадр. саж. въ 6560 руб., для возмѣщенія упавшаго на этотъ домъ взысканія, въ суммѣ 2762 руб., по залoгу онаго за неисправнаго подрядчика Островскаго купца Писона Ышкнина, по устройству телеграфныхъ проводовъ.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги и опись, къ сей продажѣ относящіяся. № 7561. 1

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго суда Смольяхинъ, жительствующій въ г. Псковѣ на Запсковѣ въ домѣ священника Соколова, симъ объявляетъ, что 29. Сентября сего 1869 года въ 10 часовъ утра будетъ при Псковскомъ Окружномъ судѣ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе жены штабсъ-капитана Ольги Михайловны Овсянниковой, состоящее Псковской губерніи и уѣзда 3. стана и заключающееся въ селѣхъ Александровскомъ Волдино тожѣ, съ находящеюся въ ономъ постройкою и землею до 386 дес. оцѣненное для торговъ въ 2400 руб. Имѣніе это будетъ продаваться въ цѣломъ своемъ составѣ на удовлетвореніе долга ея Овсянниковой коллежскому совѣтнику Александру Иванову Похимову по закладной 2400 руб. съ процентами съ 9. Декабря 1868 г. Судебныхъ издержекъ 22 руб. 26 коп., и за веденіе дѣла 155 руб. 30⅔ коп. и торги начнутся съ вышеупомянутой оцѣночной суммы. Желающіе приобрести сказанное имѣніе могутъ разсматривать опись и всѣ относящіяся до продажи бумаги въ Канцеляріи Гражданскаго отдѣленія Псковскаго Окружнаго суда. № 319. 1

Отъ Полоцкаго Уѣзднаго Суда объявляется что въ присутствіи онаго будутъ производиться 24. Ноября сего года 1869 года торги съ переторжкою чрезъ три дня на продажу двухъ деревянныхъ одно-этажныхъ домовъ съ принадлежащими къ онымъ постройками принадлежащихъ Полоцкой мѣщанкѣ Хаи-Майзелевой, состоящихъ въ 3-мъ кварталѣ г. Полоцка 1-й на углу Витебской и Крижевой улицъ подл № 808 и 2-й на углу Крижевой и Спасской улицъ подл № 785 описанныхъ за неплатежъ ссудной недоимки, числящейся съ 1848 года 1058 руб. 39 коп. процентовъ 17 руб. 19 коп. и особо 436 рублей 35 копѣекъ штрафа 757 рублей 62 коп., поземельной недоимки 27 руб. 16 коп. оклада 1867 г. 7 руб., налога 2 руб. 50 коп. пени 27 коп. сверхъ того взыскивается 100 р. съ процентами на удовлетвореніе Полоцкой купчихи Дрейзы Парнесовой за не гербовую бумагу 20 коп. всего 2406 руб. 68 коп. за исключеніемъ изъ сего числа штрафа 734 руб. сверхъ сего числится по недоимочному регистру Уѣзднаго Казначейства 254 р. 44 к. Оцѣненные по трехъ-лѣтней сложности 1-й 282 руб. а 2-й 148 руб. 50 коп. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ Уѣздный Судъ на день торговъ гдѣ имъ будутъ предъявлены бумаги къ описи относящіяся. Юлія 11 дня 1869 года. № 2306. 3

Von dem Rigaschen Stadt- u. Cassa-Collegium werden Diejenigen, welche die zum Rigaschen Stadt-gute Dlat gehörigen Waldstücke Garplane und Brühwespilwe vom 23. April 1870 ab auf 40 aufeinanderfolgende Jahre zu pachten wünschen, demmittelfst wiederholt aufgefordert, sich an den auf den 22., 29. und 31. Juli d. J. anberaumten Auktionssterminen um 1 Uhr Nachmittags zur Verlautbarung ihres Meistbotes, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestätigung der erforderlichen Sicherheiten bei dem Eingangsgedachten Collegium zu melden. Nr. 925. 3

Riga, Rathhaus den 19. Juli 1869.

Рижская Коммисія Городской Кассы симъ приглашаетъ лицъ, желающихъ взять на откупъ лѣсные участки, прозываемые Эзарляве и Бривеспилве, принадлежащіе къ Городской вотчинѣ Олай, срокомъ съ 23. Апрѣля 1870 года впредь на 40 сряду лѣтъ, явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ сей Коммисіи 22., 29. и 31. ч. сего Юлія въ часъ пополудни, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія подлежащихъ условій и представленія залоговъ. № 925. 3

Г. Рига Ратгаузъ Юлія 19. дня 1869 года.

За Вице-Губернатора,  
старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.  
Старшій секретарь Р. Ф. Вильмъ.

# Леопольдская Часть. Wissenschaftlicher Theil.

## Die gemeine Wasseralee, Stratiotes Alodes,

empfohlen als ein neues Fütterungsmaterial für Kinder.  
(Wissenschaftliche Wochenschrift.)

Vor kurzer Zeit sah ich bei dem Quistenthaler Krüge einen kleinen Sumpfteich gänzlich mit der eben genannten Pflanze bedeckt, die mit ihren hübschen, weißen Blüthen ihm zum besonderen Schmucke gereichte. Dieser Anblick rief mir einen Auslass meines ehemaligen Lehrers Eric Wiborg in's Gedächtnis zurück, den er, unter obigem Titel, im 3. Theil der Copenhagener Veterinär-gesellschaft, 1818 in dänischer Sprache veröffentlichte. So viel mir bekannt, ist er nie in's Deutsche übersetzt worden. Ich weisse aber nicht daran, daß er für die Leser der dänischen Wochenschrift nicht ohne Interesse sein wird und gebe ihn daher, mit einigen Abkürzungen, hier wieder.

Wiborg spricht zuerst sein Bedauern darüber aus, daß manche häufig vorkommende Wasserpflanze nicht zur Nahrung der Hausthiere benutzt wird, obgleich sie sich sehr dazu eignet. So hat Johann Pauli schon im J. 1761, wie Wallner in den Verhandlungen der schwedischen Wissenschaftsgesellschaft es angiebt, darauf hingewiesen, wie man die Wurzeln des Strom-Schachtelhalmes, Equisetum fluviale, zum Futter für Schweine benutzen kann, wenn man sie, beim ersten Frost, mit Holzhasen aus dem Wasser zieht, sie dann einfrieren läßt und endlich im aufgethauenen Zustande jene Hausthiere damit füttert, die sich dabei sehr wohl befinden und täglich an Körperfülle zunehmen. Und doch — sagt Wiborg — kenne ich keinen einzigen Ort in Dänemark und den Herzogthümern, wo man Nutzen von den Wurzeln dieser Pflanze zieht, obgleich die Gewässer damit angefüllt sind und die Schweine hungernd umherlaufen!

Weiter heißt es: „unsere Bäche und Flüsse sind angefüllt mit der fenchelblättrigen Wasserranunkel (Flora Danica, 376) mit der Strom-Ranunkel (Ranunculus fluvialis Willd.), welche für das Hornvieh ein so begehrtes Futtermaterial abgiebt, daß ich die Kühe sie unter dem Wasser habe aufsuchen sehen. Wenn man sie im Winter auf dem Eise aus dem Wasser zieht und giebt sie den Kühen im frischen Zustande mit trockenem Futter gemischt, so geben die Kühe Grasmilch, von deren Rahm eine so wohlgeschmeckende Butter bereitet wird, daß sie in gewissen Gegenden den Namen von der Pflanze erhält. Unsere Bauern beachten sie aber nicht. Im Jahre 1794 suchte ich durch eine Abhandlung in der physikalisch-öconomischen und medico-chirurgischen Bibliothek, 2. Bd. S. 276, meine Landsleute mit diesen beiden und mehreren Ranunkelarten bekannt zu machen, aber meine Absicht wurde verfehlt. Die Abhandlung war zu botanisch für den Oeconom und zu öconomisch für den Botaniker, so daß keiner sie benutzt hat. Die Verbreitung botanischer Kenntnisse unter den Predigern, Schullehrern und Thierärzten, sowie die Mitwirkung der öconomischen Gesellschaften würden dagegen ein kräftigeres Mittel und sicheren Weg abgeben, um den Bauer mit vielen nützlichen Pflanzen bekannt zu machen, die er täglich vor Augen hat, aber wachsen, verwelken und absterben läßt, ohne davon den geringsten Vortheil zu ziehen.“

Über die Wasseralee spricht sich B. nun folgendermaßen aus:

„Es ist eine Pflanze von besonderem Aussehen, von der man am wenigsten glauben sollte, daß die Kinder einen Wohlgeschmack daran finden könnten. Der große Linné sagte, daß es dasjenige inländische Gewächs sei, welches mit den Palmen der wärmeren Klimate zu vergleichen wäre. Sie ist stengellos, hat nadelbefegte, schwammige Blätter und dient unzähligen Wärmern zum Aufenthalt. Wenn sie blüht, stehen die Blätter, ihrer halben Länge nach, unter dem Wasser und bilden einen Kreis, in dessen Mitte sich ein blattloser Stiel mit einer weißen Blume zeigt. Diese sitzen zwischen zwei Blättern, welche einer Krebszange (Klauen) gleichen und daher trägt die Pflanze den dänischen Namen: Krebskloe. Die Wurzel ist drathförmig, giebt Seitensäden ab und setzt an diesen junge Pflanzen an. Die Frucht ist eine Beere und so wie der Herbst sich nähert, sinkt die Pflanze tief und tiefer, so daß sie im Winter unter der Oberfläche des Wassers schwimmt, zum Theil ihre grüne Farbe behält und dergestalt mehrere Jahre anhält. Die Flora Danica zeigt sie auf der 337. Tafel.“

Der holländische Botaniker Schreber hat uns damit bekannt gemacht, daß diese Wasserpflanze von deutschen Landwirthen im Sommer herausgeholt, entzweigelt und als nahrhaftes Futter für Schweine verwandt wird. In der Krempen- und Wilsen-Marsh, wo sie alle Gräben anfüllt, kennt man auch diese Verwendung. In Holland soll man, nach dem, was die Batavische Flora darüber angiebt, außerdem diese Wasserpflanze als Nahrungsmittel bei der Duse der Pferde anwenden. Dagegen habe ich nirgendwo etwas über ihre Verfütterung für Kinder gefunden.

In meiner Verwunderung sah ich daher in Preetz, daß ein Schlächter mitten im härtesten Winter diese Pflanze aus dem See aufhob, heimführen und seine Kühe damit füttern ließ. Er ließ sie hacken und fütterte sie mit Häfeln vermischt. Die Kühe fraßen dieses Futter mit der größten Begierde, gaben dabei mehr Milch, welche einen gelblichen und wohlgeschmeckenden Rahm ablegte. Der abgehende Darmtrakt wurde weich, wie im Sommer, wenn die Kühe weiden und ihr Haar erhielt eine Glätte und einen Glanz, wie sie vom Körnerfutter veranlaßt werden, obgleich die Pflanze einen wässrigen und flauen Geschmack hatte. Die Gegenüberwohnenden und Nachbarn sahen dieses Verfahren, erkannten seine vorzügliche Wirkung und doch blieb der

Schlächter der Einzige, welcher es anwandte. Niemand in ganz Preetz folgte seinem Beispiel, vermutlich aus dem Grunde, weil sie an anderem Futter keinen Mangel hatten und das Aufhoben und Heimholen der Pflanze ihnen zu beschwerlich erschien. Die Familie des erwähnten Schlächters war Braunschweigisch und hatte ohne Zweifel die Kenntniß von dem Nutzen der Wasseralee mitgebracht. Es ist aber zu befürchten, daß die Anwendung dieses neuen Futtermittels für Kühe in dieser Gegend mit der Familie aussterben wird.

Zeilen.

Dovoleno cenzuroj Riga, 21. Iulia 1869.

## Частныя объявленія. Bekanntmachungen

### Amerikanische Nähmaschinen

nach dem Calbot'schen System

zu haben bei

**L. Castillon,**

dem Lieferanten Sr. Kaiserlichen Majestät und der russischen und französischen Armee, Commissionairen für das Kriegsministerium, dem ältesten und bedeutendsten Handlungshause in Russland.

Diese Nähmaschinen liefern mit Hilfe zweier Fäden eine Naht, die sich nicht löst und lassen sich, mit den verschiedensten Vorkochungen versehen, zu allen möglichen Näharbeiten verwenden. Ausser den sonstigen, bereits längst bekannten Vorzügen vor anderen Systemen, zeichnen sich die neuesten Maschinen des genannten Systems durch ihren mässigen Preis ganz besonders aus.

Das Depot befindet sich in St. Petersburg, auf der Ecke der grossen Morskoi und des Newa-Prospects (на углу большой морской и неваго проспекта) Haus Jelisejew, in der Belletage.

Die durch Billigkeit und solide Arbeit sich auszeichnenden

### Schwedischen landwirthschaftlichen Maschinen

sowie auch

### Decimal-Waagen

in jeder Grösse mit justirten Gewichten, verkaufen vom Lager

**A. Siebert & Co.**

Riga, gr. Jacobsstrasse № 1, neben der Börse.

Die Aufnahme-Prüfung beim Dorpat'schen Elementarlehrer-Seminar findet am 1. August statt. Anmeldungen werden bis zu diesem Tage entgegengenommen.

Seminar-Inspector Maas. 2

Schüler hiesiger Lehranstalten können vom August an gegen eine mäßige Zahlung als Pensionaire bei einem Lehrer Aufnahme finden, der ihnen außer der beständigen Beaufsichtigung zugleich jede nothwendige Nachhilfe in ihren Arbeiten zu bieten beabsichtigt. Nähere Auskunft ertheilt

**R. Mennig,**

in Riga, Altstadt Nr. 11. 2

### Anzeige für Liv- und Kurland.

### Superphosphat,

höchste Qualität, enthaltend 18 bis 20% lösliche Phosphorsäure, halten auf Lager

**Mau & Co.,**

Glinderstrasse Nr. 2. 4.

### Angesommene Fremde.

Den 20. Juli 1869.

Stadt London. Hr. Baron Engelhardt nebst Familie aus Kurland; H. Kaufleute Rappoport und Brohwein; Hr. Protarius nebst Gemahlin von St. Petersburg.

St. Petersburger Hotel. Hr. Graf Aspremont aus Italien; Hr. v. Hansenfeldt aus Kurland; Hr. v. Reupler aus Livland; Mad. Magat nebst Familie von Dubbeln; Hr. Baron Buddberg von Tambow.

Den 21. Juli 1869.

Stadt London. Hr. Gutbesitzer v. Kreusch, Hr. Kupler nebst Gemahlin aus Livland; Hr. Kaufmann Bekwertay von Witebsk.

Hotel du Nord. Hr. Bock von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Linde von Pernau.

Hotel Bellevue. Hr. Obrist Baron Brangel von Reval; Hr. v. Moroff nebst Frau von Dubbeln; Hr. v. Brodshusen nebst Familie von St. Petersburg; Hr. v. Stenders von Warschau; Hr. Stationschef Braunstein von Kreslaw; Hr. Kaufmann Melnde aus Sturland.

Hotel garni. Hr. Actiebramter Kowall von Mitau; Hr. Kaufmann Herrmeyer von Pleskau; Hr. Kaufmann Lammann von Pernau.

Hotel de Russie. H. Kaufleute Bobrow und Lichanow von Liven; Mad. Ischifell nebst Familie von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Kusnezow von Moskau.

Stadt Dünaburg. Se. Durchl. Fürst Turtitzanow von Moskau; Hr. Louis Angelo von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Petersohn aus Livland.

Frankfurt a. M. Hr. Coll. Rath v. Brehm, Hr. v. Sahmen, Hr. Baron Volsten aus Livland; Frau Baronin Heyking, Frau v. Korff aus Kurland; Hr. v. Antschewig von Wilna; H. Gutbesitzer v. Chaptinsky und v. Jatkewitsch nebst Gemahlin aus Litthauen.

Hr. Leut. Weitbrecht, leg. im Hause des Herrn Obrist-Leut. Weitbrecht, unweit der Rigaschen Polizeiverwaltung.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation auszusamt bei dem Rig. Passbureau abzuliefern.

Das Bureau-Billet des verabschiedeten Canonieren Michail Michailow Lysal nebst Frau Amalie d. d. 20. Juli 1865 Nr. 174, gültig bis zum 20. Juli 1869.

Sterbel folgen die Patente der Livl. Gov.-Verwaltung Nr. 88—93.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.

Въ Английской Губернской Типографіи.